

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2011

aruandeaasta lõpp: 31.12.2011

ärinimi: Väderstad OÜ

registrikood: 10890650

tänavatalu nimi, Välja 3

maja ja korteri number:

alevik: Ülenurme alevik

vald: Ülenurme vald

maakond: Tartu maakond

postisihnumber: 61709

telefon: +372 7362032

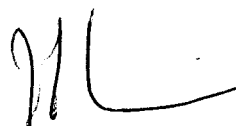
faks: +372 7362032

e-posti aadress: martin.veermee@vaderstad.com

veebilehe aadress: www.vaderstad.com

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed	9
Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	9
Lisa 4 Varud	9
Lisa 5 Materiaalne põhivara	10
Lisa 6 Võlad ja ettemaksed	11
Lisa 7 Müügitulu	11
Lisa 8 Mitmesugused tegevuskulud	11
Lisa 9 Tööjõukulud	11
Lisa 10 Finantstulud ja -kulud	12
Lisa 11 Seotud osapooled	12



Tegevusaruanne

OÜ Väderstad asutati 2002 . aastal.

OÜ Väderstad põhitegevuseks mõõdunud majandusaastal oli Väderstad-Verken AB toodangu müük ja hooldus Eestis. Väderstad-Verken AB on Rootsi perefirma, mis toodab põllumajandustehnikat (külvikud, kultivaatorid, põllurullid, koorlid, kobestid jne.)

Majandusaasta müügitulu oli 2 122 tuhat EUR-i ja kasum 192 tuhat EUR-i..

Enamievinud suhtarvud 2011 ja 2010 aasta kohta:

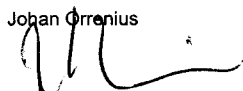
Algandmed (tuh. kroonides)	2011	2010		
Käibevara	706	574		
Lühiajalised kohustused	21	12		
Kohustused	21	12		
Varad	771	606		
Aruandeaasta kasum	192	38		
Finantssuhtarv	Valem	2011	2010	
Puhas käibekapital	Käibevara-lühiajalised kohustused	685	562	
Lühiajaliste võlgnevuste kattekordaja	Käibevara/lühiajalised kohustused	33,6	47,8	
Võlakordaja	Kohustused/koguvara	0,03	0,02	
Varade rentaablus	Kasum/koguvara	0,25	0,06	

OÜ Väderstad edasiseks tegevuseks kujuneb Väderstad-Verken AB toodangu müük ja hooldus Eestis. Eesmärk on olla parim partner põllumeestele pindmullaharimise tehnika ja külvikute müügil ja kasutamisel.

Kalev Korbun


juhatuse liige 19.01.2012

Johan Orrenius

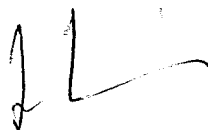
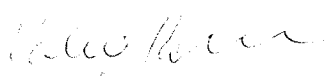

juhatuse liige 19.01.2012

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

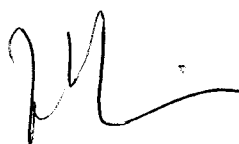
	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	196 490	92 280	
Nõuded ja ettemaksed	320 590	371 073	2,3
Varud	239 171	131 281	4
Kokku käibevara	756 251	594 634	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	64 715	31 283	5
Kokku põhivara	64 715	31 283	
Kokku varad	820 966	625 917	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed	70 766	32 613	6
Kokku lühiajalised kohustused	70 766	32 613	
Kokku kohustused	70 766	32 613	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	108 650	108 650	
Kohustuslik reservkapital	10 865	10 865	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	438 239	435 624	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	192 446	38 165	
Kokku omakapital	750 200	593 304	
Kokku kohustused ja omakapital	820 966	625 917	



Kasumiaruanne

(eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Müügitulu	2 121 983	1 495 544	7
Muud äritulud	33 887	29 053	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-1 692 861	-1 235 784	
Mitmesugused tegevuskulud	-43 192	-32 564	8
Tööjõukulud	-205 491	-200 122	9
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-16 105	-20 004	5
Muud ärikulud	0	-739	
Ärikasum (kahjum)	198 221	35 384	
Finantstulud ja -kulud	3 675	2 781	10
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	201 896	38 165	
Tulumaks	-9 450	0	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	192 446	38 165	



Rahavoogude aruanne

(eurodes)

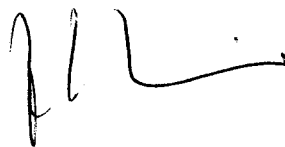
	2011	2010	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	198 221	35 384	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	16 105	20 004	5
Kasum (kahjum) põhivara müügist	-7 080	-5 326	5
Kokku korrigeerimised	9 025	14 678	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	81 369	-53 813	
Varude muutus	-107 890	75 876	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	8 281	-6 726	
Kokku rahavood äritegevusest	189 006	65 399	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-49 537	-23 844	5
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	7 080	5 326	5
Laekunud intressid	2 661	279	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-39 796	-18 239	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Makstud dividendid	-35 550	0	
Makstud ettevõtte tulumaks	-9 450	0	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-45 000	0	
Kokku rahavood	104 210	47 160	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	92 280	45 120	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	104 210	47 160	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	196 490	92 280	



Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2009	108 650	10 865	435 624	555 139
Aruandeaasta kasum (kahjum)			38 165	38 165
31.12.2010	108 650	10 865	473 789	593 304
Aruandeaasta kasum (kahjum)			192 446	192 446
Makstud dividendid			-35 550	-35 550
31.12.2011	108 650	10 865	630 685	750 200



Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

OÜ Väderstad 2011. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud EUR-s.

Raha

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ja pangas, nõudmiseni hoiuseid ja lühiajalisi pangadeposiite. Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid äritegevusest kaudsel meetodil. Investeeringis- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused seisuga 31. detsember 2011 on ümber hinnatud Eurodesse bilansipäeval kehtinud Euroopa Keskpanga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodi tulu ja kuluna.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuded on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Nõuete hindamisel on vaadatud iga nõuet eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad arved on bilansis allahinnatud tõenäoliselt laekuva summani, lootusetud nõuded on kantud bilansist välja.

Varud

Varud võetakse arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukuludest, tootmiskuludest ja muudest otsestest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse. Tagavaraosade kuludes kajastamisel ja bilansilise väärtuse arvutamisel kasutatakse FIFO meetodit. Põllutöömashinade kuludes kajastamisel ja bilansilise väärtuse arvutamisel kasutatakse konkreetse masina soetusmaksumust. Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, kumb on madalam, kas nende soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Olulisuse printsiibist lähtudes kajastatakse põhivarana need varaobjektid, mille soetusmaksumus alates 01.11.2010 ületab 1000 EUR või ekvivalent ja mille kasulik eluiga on üle ühe aasta. Amortisatsioonimäärad aastas on põhivaragruppidele järgnevad:

- * Sõidu ja kaubaautod 25%
- * Põllumajandusmasinad 33%
- * Muu inventar 33%

Finantskohustused

Kohustused, mille maksetähtajad on bilansi kuupäevast arvestatuna alla ühe aasta on bilansis kajastatud lühiajaliste kohustustena. Bilansis on kajastatud materiaalselt teadaolevad kohustused seisuga 31.12.2011.

Maksustamine

Kehtiva tulumaksuseaduse alusel maksustatakse dividendidena jaotatavat kasumit määraga 21/79 netodividendina väljamakstud summast. Dividendidelt arvestatud ettevõtte tulumaks kajastatakse tulumaksukuluna dividendide väljakuulutamise perioodi kasumiaruandes, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal dividendid välja makstakse.

Seotud osapooled

Ettevõtte loeb osapooli seotuks juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole äriplaneerimisele. Seotud osapooled on :
emaettevõtte (ning emaettevõtte omanikud);



teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtted;

osaühingu juhatus ja nõukogu ning olulise osalusega eraisikutest omanikud.

Lisaks on seotud osapoleks eelnevalt kirjeldatud isikutele lähisugulased ja nendega seotud ettevõtted.

Tulud

Müügitulu on kajastatud tekkepõhiselt realiseerimise printsiibi alusel. Intressitulu on kajastatud tekkepõhiselt. Tulud kirjendatakse arvestuses omandiõiguse ülemineku momendil ostjale siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratletav.

Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	62 098	44 930	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	100 802	52 314	3
Ettemaksed	3 434	4 247	
Nõuded emaeetvõttele	154 256	269 582	11
Kokku nõuded ja ettemaksed	320 590	371 073	

Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2011		31.12.2010	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks		36 472		13 933
Üksikisiku tulumaks		4 454		1 938
Erisoodustuse tulumaks		171		93
Sotsiaalmaks		7 895		3 881
Kohustuslik kogumispension		471		161
Töötuskindlustusmaksed		681		266
Ettemaksukonto jääk	100 802		52 314	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	100 802	50 144	52 314	20 272

Lisa 4 Varud

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Müügiks ostetud kaubad	239 171	131 281
Kokku varud	239 171	131 281

Varude koosseis on alljärgnev:

	31.12.2011	31.12.2010
Varuosad	86 565	67 305
Masinad	152 606	63 976
Kokku	239 171	131 281

Antti Kärre

[Handwritten signature]

Varude allahindluse reserv vähenes 2011 a. 36 063 EUR-i võrra.

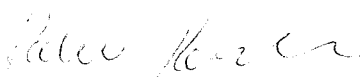
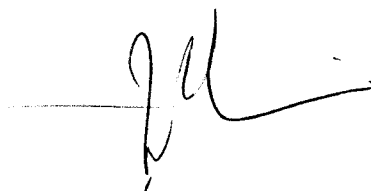
Lisa 5 Materiaalne põhivara (eurodes)

	Transpordi- vahendid	Arvutid ja arvuti- süsteemid	Masinad ja seadmed	Ettemaksed	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	Kokku
31.12.2009						
Soetusmaksumus	108 807	3 937	112 744	0	0	112 744
Akumuleeritud kulum	-82 569	-2 731	-85 300			-85 300
Jääkmaksumus	26 238	1 206	27 444	0	0	27 444
 Ostud ja parendused	0	1 450	1 450	22 393	22 393	23 843
Amortisatsioonikulu	-18 597	-1 407	-20 004	0		-20 004
 31.12.2010						
Soetusmaksumus	86 178	5 386	91 564	22 393	22 393	113 957
Akumuleeritud kulum	-78 537	-4 137	-82 674	0	0	-82 674
Jääkmaksumus	7 641	1 249	8 890	22 393	22 393	31 283
 Ostud ja parendused	18 393		18 393	31 144	31 144	49 537
Amortisatsioonikulu	-15 622	-483	-16 105			-16 105
Ümberklassifitseerimised	22 393		22 393	-22 393	-22 393	0
Ümberklassifitseerimine ettemaksetest	22 393		22 393	-22 393	-22 393	0
 31.12.2011						
Soetusmaksumus	86 667	5 386	92 053	31 144	31 144	123 197
Akumuleeritud kulum	-53 862	-4 620	-58 482			-58 482
Jääkmaksumus	32 805	766	33 571	31 144	31 144	64 715

Müüdnud materiaalne põhivara müügihinna

	2011	2010
Masinad ja seadmed	7 080	5 326
Transpordivahendid	7 080	5 326
Kokku	7 080	5 326

2010 ja 2011 aastal müüdi täielikult amortiseerunud põhivara.

Lisa 6 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Võlad töövõtjatele	10 705	10 890
Maksuvõlad	50 144	20 272
Saadud ettemaksed	9 917	1 451
Kokku võlad ja ettemaksed	70 766	32 613

Lisa 7 Müügitulu

(eurodes)

	2011	2010
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	2 081 983	1 477 649
Läti	40 000	17 895
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	2 121 983	1 495 544
Kokku müügitulu	2 121 983	1 495 544
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Põllumajandusmasinate,-seadmete ja lisaseadmete hulgimüük	2 121 983	1 495 544
Kokku müügitulu	2 121 983	1 495 544

Lisa 8 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2011	2010
Mitmesugused bürookulud	950	1 238
Lähetuskulud	15 066	9 315
Koolituskulud	268	262
demonstratsioonid, reklaam	26 908	21 749
Kokku mitmesugused tegevuskulud	43 192	32 564

Lisa 9 Tööjõukulud

(eurodes)

	2011	2010
Palgakulu	143 671	142 131
Sotsiaalmaksud	49 983	48 200
Pensionikulu	11 837	9 791
Kokku tööjõukulud	205 491	200 122
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	4	4




Lisa 10 Finantstulud ja -kulud (eurodes)

	2011	2010
Intressitulud	3 720	2 808
Muud finantstulud ja -kulud	-45	-27
Kokku finantstulud ja -kulud	3 675	2 781

Lisa 11 Seotud osapooled (eurodes)

Aruandekohustuslase emaettevõtja nimetus	Väderstad-Verken Aktiebolag
Riik, kus aruandekohustuslase emaettevõtja on registreeritud	Rootsi

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

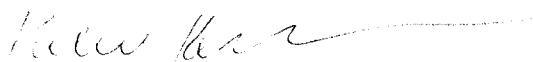
	31.12.2011	31.12.2010
	Nõuded	Nõuded
Emaettevõtja	154 256	269 582

	2011		2010	
	Ostud	Müügid	Ostud	Müügid
Emaettevõtja	1 740 853	17 112	1 099 290	15 546
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad		40 000		

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused

	2011	2010
Arvestatud tasu	54 031	46 660
Maksud tasudelt	17 830	15 398
Erisoodustus ja maksud erisoodustuselt	3 502	3 164

Nõuete all emaettevõtte vastu kajastub deponeeritud summa 150 000 EUR-i, turundustoetus summas 740 EUR-i ja deposiidilt arvestatud intressid summas 3516 EUR-i seisuga 31.12.2011. 31.12.2010 seisuga oli deponeeritud summa 150 000 EURi, intressi nõue summas 2502 EUR-i ja ettemaks varuosade eest summas 117 080 EUR-i.




Aruande elektroonilised kinnitused

Väderstad OÜ (registrikood: 10890650) 01.01.2011 - 31.12.2011 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Kinnitaja nimi	Kinnitaja roll	Kinnituse andmise aeg
Kalev Korbun	Juhatuse liige	06.02.2012

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Väderstad OÜ osanikele

Oleme auditeerinud Väderstad OÜ raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2011, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 4 kuni 12, on kaasatud käesolevale aruandele.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arv näitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitikate asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt Väderstad OÜ finantsseisundit seisuga 31.12.2011 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Enn Leppik

Vandeaudiitori number 57

Audiitorbüroo ELSS AS

(Nexia International liige)

Audiitorettevõtja tegevusloa number 59

Tartu

06.02.2012

Audiitorite digitaalallkirjad

Väderstad OÜ (registrikood: 10890650) 01.01.2011 - 31.12.2011 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ENN LEPPIK	Vandeaudiitor	06.02.2012

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2011
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	438 239
Aruandeaasta kasum (kahjum)	192 446
Kokku	630 685
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	
Kokku	630 685

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Põllumajandusmasinate, -seadmete ja lisaseadmete hulgimüük	46611	2121983	100.00%	Jah

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Vaderstad-Verken Aktiebolag		Vaderstad, Rootsi	1700000 EEK

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 7362032
Faks	+372 7362032
E-posti aadress	martin.veermae@vaderstad.com
Veebilehe aadress	www.vaderstad.com